

Bruxelles, 20. srpnja 2022.  
(OR. en)

11554/22

---

---

**Međuinstitucijski predmet:  
2022/0210(COD)**

---

---

**ENV 768  
STATIS 31  
ECO 72  
FIN 842  
CODEC 1160**

**PRIJEDLOG**

---

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	11. srpnja 2022.
Za:	Glavno tajništvo Vijeća
Br. dok. Kom.:	COM(2022) 329 final
Predmet:	Prijedlog UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o izmjeni Uredbe (EU) br. 691/2011 u pogledu uvođenja novih modula ekonomskih računa okoliša

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2022) 329 final.

---

Priloženo: COM(2022) 329 final



Bruxelles, 11.7.2022.  
COM(2022) 329 final

2022/0210 (COD)

Prijedlog

**UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**

**o izmjeni Uredbe (EU) br. 691/2011 u pogledu uvođenja novih modula ekonomskih  
računa okoliša**

(Tekst značajan za EGP)

## **OBRAZLOŽENJE**

### **1. KONTEKST PRIJEDLOGA**

#### **• Razlozi i ciljevi prijedloga**

Uredbom (EU) br. 691/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. srpnja 2011. o europskim ekonomskim računima okoliša<sup>1</sup> uspostavljen je zajednički okvir za prikupljanje, pripremanje, slanje i ocjenjivanje europskih ekonomskih računa okoliša. Ta je uredba izmijenjena Uredbom (EU) br. 538/2014<sup>2</sup>. Uredba o europskim ekonomskim računima okoliša obuhvaća šest modula: račune emisija u zrak, poreze povezane s okolišem prema gospodarskoj djelatnosti, račune tokova materijala u cjelokupnom gospodarstvu, račune izdataka za zaštitu okoliša, račune sektora ekoloških dobara i usluga te račune fizičkog toka energije.

U članku 10. Uredbe o europskim ekonomskim računima okoliša navedeni su potencijalni novi moduli koji bi se mogli naknadno uvesti na temelju prijedlogâ Komisije. U ovom prijedlogu uvode se tri nova modula računa okoliša koja su već predviđena člankom 10.: računi šuma, računi ekosustava te računi subvencija za okoliš i sličnih transfera.

Glavni je cilj prijedloga proširiti područje primjene europskih ekonomskih računa okoliša kako bi se prikupile bolje informacije za europski zeleni plan, strategiju rasta kojom se EU nastoji preobraziti u pravedno i prosperitetno društvo s modernim, resursno učinkovitim i konkurentnim gospodarstvom<sup>3</sup>.

Ekonomski računi okoliša su višenamjenski statistički okvir u kojem su objedinjene informacije o gospodarstvu i okolišu. Tim se računima mjere doprinos okoliša gospodarstvu i učinak gospodarstva na okoliš na način koji je dosljedan i usklađen s makroekonomskom statistikom (nacionalni računi).

Korisnici analiziraju i upotrebljavaju ekonomske račune okoliša pri modeliranju i izradi prognoza te za pripremu prijedloga politika i izvješćivanje o provedbi i učinku politika. S pomoću novih modula u te će se svrhe staviti na raspolaganje više integriranih skupova podataka.

U računima ekosustava pitanja bioraznolikosti i prirodnog kapitala integriraju se s glavnim gospodarskim pitanjima raspodjele sredstava i održivosti. U računima šuma posebno se mjeri šumsko zemljište i njegov udio dostupan za pridobivanje drvne građe te se prate njihove promjene tijekom vremena. U računima subvencija za okoliš i sličnih transfera utvrđuju se i kvantificiraju mjere domaće fiskalne politike i sredstva koja nisu od EU-a kojima se putem gospodarskih djelatnosti i proizvoda, zaštitom okoliša i prirodnih resursa podupire zeleni plan.

Tri predložena modula odgovaraju i temelje se na međunarodnim statističkim standardima: središnjem okviru Sustava integriranih okolišno-ekonomskih računa (SEEA) i računima ekosustava SEEA-e<sup>4</sup>. Statistička komisija Ujedinjenih naroda donijela je središnji okvir SEEA-e kao međunarodni statistički standard na 43. sjednici održanoj u veljači 2012., a

---

<sup>1</sup> SL L 192, 22.7.2011., str. 1.

<sup>2</sup> Uredba (EU) br. 538/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o izmjeni Uredbe (EU) br. 691/2011 o europskim ekonomskim računima okoliša (SL L 158, 27.5.2014., str. 113.).

<sup>3</sup> COM/2019/640 final.

<sup>4</sup> <https://seea.un.org/>

račune ekosustava SEEA-e na 52. sjednici održanoj u ožujku 2021. Novi moduli u potpunosti su u skladu sa SEEA-om.

Mnoge države članice imaju višegodišnje iskustvo u pripremanju računa šuma i podataka o subvencijama za okoliš i sličnim transferima te izvješćivanju o njima. To su iskustvo stekle redovitim dobrovoljnim prikupljanjem podataka za Komisiju (Eurostat) i pilot-istraživanjima koja su doprinijela ispitivanju izvedivosti uvođenja računa ekosustava u EU-u. To su iskustvo podijelile sa svim ostalim državama članicama.

Neki zahtjevi za račune subvencija za okoliš i sličnih transfera već su pokriveni obaveznim izvješćivanjem o računima izdataka za zaštitu okoliša. Sveobuhvatnije i usklađenije izvješćivanje o subvencijama za okoliš i sličnim transferima temeljit će se na tom iskustvu te će se time na jednom mjestu objediniti podaci o transferima koji su potrebni za račune izdataka za zaštitu okoliša.

Ovim se prijedlogom nadopunjuju promjene uvedene Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2022/125<sup>5</sup>. Promjenama opsega i rokova za izvješćivanje o podacima za trenutne module europskih ekonomskih računa okoliša osigurava se da podaci bolje zadovoljavaju potrebe korisnika.

Prijedlogom se ažuriraju i upućivanja na izdanje Europskog sustava računa iz 1995. (ESA 95). Ona se zamjenjuju upućivanjima na izdanje Europskog sustava računa iz 2010. (ESA 2010.) utvrđeno u Uredbi (EU) br. 549/2013 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>6</sup>.

Ova inicijativa nije dio Programa za primjerenost i učinkovitost propisa (REFIT).

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području**

Uredbom (EU) br. 691/2011 uspostavlja se zajednički okvir za prikupljanje, pripremanje, slanje i ocjenjivanje europskih ekonomskih računa okoliša u EU-u kako bi se oblikovali satelitski računi kojima se dopunjuje Europski sustav računa (ESA 2010.).

U uvodnoj izjavi 16. te uredbe navodi se da je u tijeku razvoj različitih skupina ekonomskih računa okoliša koje nisu razvijene u jednakoj mjeri te se ističe da je potrebna modularna struktura koja bi osiguravala odgovarajuću fleksibilnost, npr. za uvođenje novih modula.

U članku 3. te uredbe naveden je popis modula ekonomskih računa okoliša koje treba pripremati u zajedničkom okviru. U zasebnom prilogu toj uredbi za svaki su modul opisani ciljevi, obuhvat, značajke za koje se pripremaju podaci i o njima izvješćuje, prva referentna godina, učestalost i rokovi dostavljanja te tablice za izvješćivanje. Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2022/125 ažurirani su prilozi za postojećih šest modula europskih ekonomskih računa okoliša kako bi se skratilo vrijeme između izvješća o nekim podacima, na popis dodalo više značajki i pojednostavile tablice za izvješćivanje<sup>7</sup>.

U članku 10. te uredbe navedeni su novi moduli ekonomskih računa okoliša koji bi se mogli uvesti na temelju prijedloga Komisije, među kojima su i tri nova modula iz ovog prijedloga.

---

<sup>5</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) 2022/125 od 19. studenoga 2021. o izmjeni priloga od I. do V. Uredbi (EU) br. 691/2011 Europskog parlamenta i Vijeća o europskim ekonomskim računima okoliša (SL L 20, 21.1.2022., str. 40.).

<sup>6</sup> SL L 174, 26.6.2013., str. 1.

<sup>7</sup> SL L 20, 31.1.2022., str. 40.

Ta su tri modula navedena i kao područja za razvoj u europskoj strategiji za ekonomske račune okoliša 2019.–2023., koju je podržao Odbor Europskog statističkog sustava<sup>8</sup>.

U članku 4. te uredbe utvrđeno je da Komisija mora ispitati izvedivost uvođenja novih modula ekonomskih računa okoliša dobrovoljnim pilot istraživanjima koja provode države članice. Zbog toga je provedeno više pilot-istraživanja za tri predložena modula u kojima je ispitana izvedivost pripreme podataka. Neke države članice već dobrovoljno pripremaju godišnje podatke povezane s računima šuma te subvencijama za okoliš i sličnim transferima te o njima izvješćuju Komisiju (Eurostat).

Za pripremu računa u zelenom računovodstvu upotrebljavaju se postojeći podaci. Informacije iz postojećih zbirki podataka bolje će se iskoristavati.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike EU-a**

Unutar ekonomskih računa okoliša udružuju se informacije o gospodarstvu i okolišu, čime se mjeri doprinos okoliša gospodarstvu i učinak gospodarstva na okoliš. Ovim se prijedlogom pružaju informacije za europski zeleni plan tako što se uključuju pitanja okolišne održivosti za potrebe ekonomske politike. Podaci koji se prikupljaju u okviru ove Uredbe pridonijet će i inicijativama ozelenjivanja europskog semestra, uključivanju održivosti u sve politike EU-a i praćenju UN-ova Programa održivog razvoja do 2030.

Prijedlog modula računa šuma u skladu je s klimatskom politikom i politikom u području šumskih resursa. Komisija je u sklopu europskog zelenog plana predstavila novu strategiju EU-a za šume do 2030.<sup>9</sup> kao jednu od vodećih inicijativa. U toj se strategiji prepoznaje središnja i višenamjenska uloga šuma te doprinos šumarstva (i cijelog lanca vrijednosti koji se temelji na šumama) ostvarenju održivog i klimatski neutralnog gospodarstva do 2050. te očuvanju živih i prosperitetnih ruralnih zajednica. Za 2023. najavila je i zakonodavnu inicijativu za praćenje šuma i strateško planiranje. Modulom računa šuma podupire se strategija EU-a za šume do 2030. i buduća inicijativa za praćenje šuma, a šumarske politike povezuju se s politikama u području klime, energije i biogospodarstva.

Modulom računa ekosustava dobivaju se podaci za opisivanje napretka u ostvarenju jednog od šest prioritarnih ciljeva programa djelovanja za okoliš do 2030.<sup>10</sup>: zaštite, očuvanja i obnove bioraznolikosti te jačanja prirodnog kapitala. Taj modul doprinosi i praćenju provedbe plana EU-a za obnovu prirode, koji je dio strategije EU-a za bioraznolikost do 2030.

Gospodarski instrumenti za kontrolu onečišćenja i upravljanje prirodnim resursima, kao što su subvencije za okoliš, sve su važniji instrumenti politike zaštite okoliša EU-a te postoji znatan interes za dobivanje više informacija o njihovoj upotrebi i djelotvornosti. Modul subvencija za okoliš i sličnih transfera doprinosi praćenju provedbe europskog zelenog plana. To uključuje ozelenjivanje nacionalnih proračuna, informiranje o stvarnoj cijeni za okoliš, podupiranje energetske i klimatske politike EU-a do 2030. te provedbu politika u području energije iz obnovljivih izvora, bioraznolikosti, gospodarenja otpadom i kružnog gospodarstva.

---

<sup>8</sup>

<https://ec.europa.eu/eurostat/documents/1798247/6191525/European+Strategy+for+Environment+Accounts/> (dostupno samo na engleskom jeziku).

<sup>9</sup> COM(2021) 572 final od 16. srpnja 2021.

<sup>10</sup> Odluka (EU) 2022/591 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. travnja 2022. o Općem programu djelovanja Unije za okoliš do 2030. (SL L 114, 12.4.2022., str. 22.).

Uredbom (EU) br. 549/2013 uspostavljena je aktualna verzija Europskog sustava računa (ESA 2010.), a europski ekonomski računi okoliša trebali bi upućivati na tu verziju.

## **2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST**

### **• Pravna osnova**

Pravna je osnova ovog prijedloga članak 338. stavak 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU). U skladu s redovnim zakonodavnim postupkom Parlament i Vijeće donose mjere kojima se osigurava izrada statistike koja omogućuje EU-u da obavlja svoju ulogu. Statistika mora zadovoljavati određene standarde nepristranosti, pouzdanosti, objektivnosti, znanstvene nezavisnosti, troškovne učinkovitosti i povjerljivosti statistike te ne smije prekomjerno opterećivati poduzeća, tijela i građane.

Cilj je ovog prijedloga osigurati međunarodnu usporedivost ekonomskih računa okoliša proširenjem područja primjene Uredbe (EU) br. 691/2011 na dodatne module navedene u članku 10. Tim se člankom izričito predviđa dodavanje novih modula i u njemu je naveden popis predloženih modula. Prva tri modula na tom popisu već su dodana Uredbom (EU) br. 538/2014.

### **• Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Načelo supsidijarnosti primjenjuje se u mjeri u kojoj prijedlog nije u isključivoj nadležnosti EU-a.

Opravdano je djelovanje na razini EU-a. Prvo, europska statistika mora biti usporediva među državama članicama kako bi se ukupni iznosi na razini EU-a izračunali iz ukupnih iznosa država članica. Drugo, okoliš ima transnacionalnu dimenziju i prirodu. Treće, neki načini upotrebe ekonomskih računa okoliša prelaze granice EU-a, npr. za ciljeve održivog razvoja, zbog čega EU mora primjenjivati globalne standarde.

U predloženom aktu riječ je o pitanjima povezanim s Europskim gospodarskim prostorom te bi se stoga trebao odnositi na njega.

### **• Proporcionalnost**

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti.

Države članice moraju pripremati nove ekonomske račune okoliša s pomoću zajedničkih specifikacija na temelju međunarodnih standarda SEEA-e, a zatim te podatke dostaviti Komisiji (Eurostatu) radi provjere i objave.

U skladu s načelom proporcionalnosti predložena uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje njezinih ciljeva.

### **• Odabir instrumenta**

Uredba je najprikladniji instrument s obzirom na cilj i sadržaj prijedloga te činjenicu da se njome izmjenjuje postojeća uredba.

### 3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- **Ex post evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Na temelju standarda Komisije primijenjen je sustav Eurostata za evaluaciju postojećeg zakonodavstva, uključujući evaluaciju europskog statističkog programa<sup>11</sup>, koji je činio središnji dio cijelog postupka. Osim toga, svake se godine provode ankete kako bi se saznalo više o korisnicima i njihovim potrebama te o tome koliko su zadovoljni uslugama Eurostata. Eurostat upotrebljava rezultate evaluacija za poboljšanje postupaka izrade statističkih podataka i rezultata. Rezultati utječu na različite strateške planove, kao što su program rada i plan upravljanja Eurostata.

- **Savjetovanja s dionicima**

O prijedlogu se raspravljalo s europskim statističkim sustavom, a o tehničkim pojedinostima provedena su pisana savjetovanja s izrađivačima i korisnicima podataka. O prijedlogu se u svibnju 2020. i svibnju 2021. raspravljalo i u radnim skupinama za ekonomske račune okoliša te monetarnu statistiku o okolišu i račune okoliša. Osim toga, o osnovnim pitanjima raspravljalo se u srpnju i listopadu 2021. na sastancima direktora za sektorsku statistiku, statistiku o okolišu i račune okoliša. U prosincu 2021. provedeno je pisano savjetovanje s tom istom skupinom. Sva su ta savjetovanja dovela do tehničkih poboljšanja i pojednostavnjenja.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Komisija (Eurostat) se savjetovala s Odborom europskog statističkog sustava jer su nacionalni zavodi za statistiku odgovorni za koordinaciju svih nacionalnih aktivnosti povezanih s europskom statistikom.

- **Procjena učinka**

Procjena učinka smatrala se nepotrebnom zbog razloga navedenih u nastavku. Prvo, kao politički alat za inicijativu već postoji Uredba (EU) br. 691/2011. Konkretnije, njezinim člankom 10. izričito se predviđa mogućnost dodavanja novih tematskih računa i u njemu su navedeni potencijalni moduli. Drugo, države članice uz financijsku potporu Komisije (Eurostat) provele su oko 30 pilot-istraživanja o novim temama (u skladu s člankom 4.). Naposljetku, dobrovoljnim prikupljanjem podataka o računima šuma i subvencija za okoliš stečeno je iskustvo tijekom posljednjih pet godina. Zaključak je da postoje čvrsti dokazi i da je s godinama stečeno iskustvo.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Komisija se pri izmjeni zakonodavstva snažno zalaže za pojednostavnjenje ili smanjenje opterećenja. U okviru zelenog računovodstva ponovnom se uporabom dostupnih podataka i ograničenjem administrativnog opterećenja za poduzeća i javnost sastavlja visokokvalitetna statistika. To se postiže integracijom podataka iz postojećih izvora i kombinacijom tih podataka kako bi se dobile pouzdane procjene i pokazatelji na temelju međunarodnih standarda.

---

<sup>11</sup> Radni dokument službi Komisije „Konačna ocjena europskog statističkog programa od 2013. do 2020.” (SWD(2021) 383 od 15. prosinca 2021.) priložen Izvješću Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o konačnoj ocjeni provedbe europskog statističkog programa od 2013. do 2020. (COM(2021) 794 od 15. prosinca 2021.).

- **Temeljna prava**

Nije primjenjivo.

#### **4. UTJECAJ NA PRORAČUN**

Prijedlogom se ne izmjenjuju učinci Uredbe (EU) br. 691/2011 na proračun EU-a, posebice iz članka 4.

#### **5. DRUGI ELEMENTI**

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Člankom 7. Uredbe (EU) br. 691/2011 od država članica zahtijeva se da sastavljaju izvješća o kvaliteti i dostavljaju ih Komisiji (Eurostat). Eurostat upotrebljava izvješća o kvaliteti, među ostalim ulaznim materijalima, kako bi provjerio kvalitetu dostavljenih podataka. Pravila o izvješćima o kvaliteti primjenjivat će se i na nova tri modula.

U skladu s člankom 10. Uredbe (EU) br. 691/2011 Komisija svake tri godine dostavlja izvješće o primjeni te uredbe Parlamentu i Vijeću.

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredaba prijedloga**

Ovaj prijedlog sastoji se od tri članka i jednog priloga.

U članku 1. opisuju se izmjene Uredbe (EU) br. 691/2011. Izmjene su navedene u nastavku.

- Članak 2. – Definicije

U članku 2. stavcima od 7. do 9. definiraju se računi šuma, subvencije za okoliš i slični transferi te računi ekosustava.

- Članak 3. stavak 1. – Moduli

Na popis modula europskih ekonomskih računa okoliša u točkama od (g) do (i) dodaju se tri nova modula uz upućivanja na priloge u kojima se opisuju njihovi ciljevi, obuhvat i obveze izvješćivanja.

- Članak 3. stavak 4.a – Delegirane ovlasti

U članku 3. novim stavkom 4.a Komisiji se daju ovlasti da donese delegirani akt kako bi odlučila za koje će se usluge ekosustava koje su već uključene u tablice za izvješćivanje iz odjeljka 5. Priloga IX. izvješćivati o novčanim vrijednostima. Odredbama iz Priloga IX. usluge ekosustava definirane su u fizičkim i novčanim jedinicama. Usluge ekosustava u novčanim jedinicama bit će podskupina usluga ekosustava u fizičkim jedinicama.

- Članak 5. stavak 2. – Prikupljanje podataka

Države članice mogu upotrebljavati i druge inovativne pristupe osim onih koji su već utvrđeni u članku 5. stavku 2.

- Članak 8. – Odstupanja

Uključuje mogućnost podnošenja zahtjeva za odstupanje od izvješćivanja o podacima za nova tri modula.

- Članak 9. – Postupak delegiranja

Delegirane ovlasti proširuju se dodavanjem upućivanja na novi članak 3. stavak 4.a.

– Članak 10. – Izvješće i preispitivanje

Ažuriraju se područja koja treba uključiti u izvješće o provedbi Uredbe koje se dostavlja Parlamentu i Vijeću.

– Prilog IV. – Računi izdataka za zaštitu okoliša

Briše se značajka „transferi za zaštitu okoliša (primljeni/plaćeni)” iz Priloga IV. jer će biti obuhvaćena novim Prilogom VIII.

– Novi prilozi

Uredbi se dodaju tri nova priloga: Prilog VII. za račune šuma, Prilog VIII. za račune subvencija za okoliš i sličnih transfera te Prilog IX. za račune ekosustava.

– Upućivanja na EU-27 i ESA 2010.

Sva upućivanja na „EU-28” zamjenjuju se upućivanjima na „EU-27”, a sva upućivanja na „ESA 95” zamjenjuju se upućivanjima na „ESA 2010”.

Člankom 2. prijedloga stavlja se izvan snage obveza država članica da izvješćuju o podacima o transferima za zaštitu okoliša (utvrđeno u postojećem Prilogu IV. o računima izdataka za zaštitu okoliša) čim se dostavi sveobuhvatniji i usklađeniji skup podataka o subvencijama za okoliš i sličnim transferima u skladu s Prilogom VIII. Time se izbjegava dvostruko izvješćivanje.

Člankom 3. utvrđuju se datum stupanja na snagu i izravna primjenjivost Uredbe. Članak 1. stavak 7. iznimno se mora primjenjivati od 2025. jer prikupljanje podataka o značajci „transferi za zaštitu okoliša (primljeni/plaćeni)” iz Priloga VIII. počinje tek 2025. (vidjeti odjeljak 4. Priloga VIII.).

Prijedlog

**UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**

**o izmjeni Uredbe (EU) br. 691/2011 u pogledu uvođenja novih modula ekonomskih računa okoliša**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 338. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) U Odluci br. 2022/591 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. travnja 2022. o Općem programu djelovanja Unije za okoliš do 2030.<sup>12</sup> potvrđeno je da su pouzdane informacije o ključnim trendovima, pritiscima i pokretačima ekoloških promjena nužne za razvoj učinkovite politike i njezinu primjenu te za jačanje uloge građana. Trebalo bi razviti instrumente kako bi se javnost bolje informiralo o ekološkim učincima gospodarskih djelatnosti. Ekonomski računi okoliša jedan su od tih instrumenata.
- (2) Člankom 10. Uredbe (EU) br. 691/2011 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>13</sup> predviđeno je da Komisija izvješćuje Europski parlament i Vijeće o provedbi te uredbe te, prema potrebi, uzimajući u obzir rezultate pilot-istraživanja iz članka 4. stavka 2. Uredbe (EU) br. 691/2011, predlaže uvođenje novih modula ekonomskih računa okoliša, kao što su transferi (subvencije) vezani za okoliš, računi šuma i računi usluga ekosustava.
- (3) Novi moduli trebaju izravno doprinositi prioritetima Unije u politici zelenog rasta i korisnosti resursa.
- (4) Statistička komisija Ujedinjenih naroda donijela je središnji okvir Sustava integriranih okolišno-ekonomskih računa („SEEA”) kao međunarodni statistički standard na 43. sjednici održanoj u veljači 2012. te računovodstvo ekosustava SEEA-e (poglavlja od 1. do 7. u kojima se opisuju računovodstveni okvir i fizički računi) na 52. sjednici održanoj u ožujku 2021. Novi moduli koji se uvode ovom Uredbom u potpunosti su u skladu sa SEEA-om.
- (5) Kako bi mogla obavljati svoje zadaće na temelju Ugovora, posebice one povezane s okolišem, održivosti i klimatskim promjenama, Unija bi trebala imati relevantne,

---

<sup>12</sup> SL L 114, 12.4.2022., str. 22.

<sup>13</sup> SL L 192, 22.7.2011., str. 1.

sveobuhvatne i pouzdane informacije. Za odlučivanje na temelju dokaza potrebna je statistika koja zadovoljava kriterije visoke kvalitete, kako je utvrđeno u Uredbi (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>14</sup>, u skladu s odgovarajućim ciljevima.

- (6) Za bolje praćenje napretka u ostvarenju zelenog, konkurentnog i otpornog kružnog gospodarstva te praćenje napretka u ostvarenju ciljeva održivog razvoja u kontekstu Unije potrebni su dodatni podaci.
- (7) U zaključcima sa sastanka održanog 6. studenoga 2020. Vijeće za ekonomske i financijske poslove o europskoj statistici potaklo je europski statistički sustav da odgovori na nove zahtjeve za informacije u okviru europskog zelenog plana, uključujući one povezane s preispitivanjem i proširenjem programa europskih ekonomskih računa okoliša.
- (8) Europski revizorski sud 2019. objavio je tematsko izvješće br. 2019/16 pod nazivom „Europski ekonomski računi okoliša: korisnost za donositelje politika može se povećati”<sup>15</sup>. U tom se izvješću ističe da su potrebni potpuniji podaci o šumama i ekosustavima, te potpuna provedba računa šuma.
- (9) U članku 5. stavku 2. Uredbe (EU) br. 691/2011 navedeni su izvori koje države članice mogu upotrijebiti za procjenu ekonomskih računa okoliša. Radi fleksibilnosti i manjeg administrativnog opterećenja ispitanikâ, nacionalnih zavoda za statistiku i drugih nacionalnih tijela državama članicama trebalo bi dopustiti da upotrebljavaju inovativne pristupe. Države članice uvijek bi trebale obavijestiti Komisiju i dostaviti pojedinosti o kvaliteti tih pristupa kako bi Komisija mogla ocijeniti kvalitetu podataka.
- (10) Budući da se Unija trenutačno sastoji od 27 država članica, primjereno je upotrebljavati izraz „EU-27”.
- (11) Potrebno je ažurirati popis potencijalnih budućih europskih ekonomskih računa okoliša koji su navedeni u članku 10. Uredbe (EU) br. 691/2011 kako bi bili usklađeni s aktualnim političkim prioritetima Unije.
- (12) Europski sustav računa 1995. (ESA 95) zamijenjen je Europskim sustavom računa 2010. („ESA 2010.”), koji je uspostavljen Uredbom (EU) br. 549/2013 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>16</sup>.
- (13) „ESA 2010.” sadržava referentni okvir zajedničkih standarda, definicija, klasifikacija i računovodstvenih pravila za izradu računa država članica za statističke potrebe Unije.
- (14) Kako bi se uzelo u obzir trenutačno stanje razvoja metodologija za vrednovanje usluga ekosustava, Komisiji bi trebalo dodijeliti ovlasti za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije kako bi se Uredba dopunila određivanjem za koje bi se usluge ekosustava koje su već uključene u tablice za izvješćivanje iz odjeljka 5. Priloga IX. trebalo izvješćivati o novčanim vrijednostima, prve referentne godine i popisa prihvatljivih metoda za utvrđivanje tih novčanih vrijednosti. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede

---

<sup>14</sup> Uredba (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o europskoj statistici i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ, Euratom) br. 1101/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o dostavi povjerljivih statističkih podataka Statističkom uredu Europskih zajednica, Uredbe Vijeća (EZ) br. 322/97 o statistici Zajednice i Odluke Vijeća 89/382/EEZ, Euratom o osnivanju Odbora za statistički program Europskih zajednica (SL L 87, 31.3.2009., str. 164.).

<sup>15</sup> <https://www.eca.europa.eu/hr/Pages/DocItem.aspx?did=51214>

<sup>16</sup> SL L 174, 26.6.2013., str. 1.–727.

odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.<sup>17</sup> Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće primaju sve dokumente istodobno kad i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

- (15) S obzirom na to da ciljeve ove Uredbe, odnosno uvođenje novih modula računa okoliša u trenutna pravni okvir za europsku statistiku o europskim ekonomskim računima okoliša, ne mogu dostatno ostvariti države članice, nego se zbog dosljednosti i usporedivosti oni na bolji način mogu ostvariti na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku, ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tih ciljeva.
- (16) Provedeno je savjetovanje s Odborom europskog statističkog sustava,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

### *Članak 1.*

Uredba (EU) br. 691/2011 mijenja se kako slijedi:

(1) U članku 2. dodaju se sljedeći stavci:

- „7. „računi šuma” znači računi imovine za šumske resurse, koji uključuju pošumljena zemljišta i drvenu građu na pošumljenim zemljištima, te računi gospodarskih djelatnosti za šumarstvo i sječu drva;
8. „subvencije za okoliš i slični transferi” znači tekući i kapitalni transferi, kako su definirani u ESA 2010., namijenjeni za podupiranje aktivnosti zaštite okoliša, nacionalnih resursa i povezanih proizvoda;
9. „računi ekosustava” znači skupina računa osmišljenih za davanje dosljednih informacija o veličini i stanju ekosustava te o tokovima usluga iz tih ekosustava u društvo.”;

(2) Članak 3. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 1. dodaju se sljedeće točke:

- „(g) modul za račune šuma, kako je utvrđeno u Prilogu VII.;
- (h) modul za račune subvencija za okoliš i sličnih transfera, kako je utvrđeno u Prilogu VIII.;
- (i) modul za račune ekosustava, kako je utvrđeno u Prilogu IX.”;

(b) dodaje se sljedeći novi stavak 4.a:

„4.a Komisija (Eurostat) provodi metodološku studiju i studiju izvedivosti o novčanom vrednovanju usluga ekosustava. Komisija na temelju rezultata te studije može dopuniti ovu Uredbu kako bi delegiranim aktom odredila za koje će se usluge ekosustava koje su već

---

<sup>17</sup> SL L 123, 12.5.2016., str. 1.

uključene u tablice za izvješćivanje iz odjeljka 5. Priloga IX. izvješćivati o novčanim vrijednostima, prvu referentnu godinu i popis prihvatljivih metoda za utvrđivanje tih novčanih vrijednosti.”;

(3) U članku 5. stavku 2. dodaje se sljedeći tekst:

„(d) svi drugi relevantni izvori, metode ili inovativni pristupi pod uvjetom da omogućuju izradu statistike koja je usporediva i usklađena s primjenjivim specifičnim zahtjevima kvalitete.

Države članice koje odluče upotrebljavati izvore, metode ili inovativne pristupe iz točke (d) obavješćuju Komisiju (Eurostat) u godini prije referentne godine u kojoj će se uvesti izvor, metoda ili inovativni postupak te dostavljaju pojedinosti o kvaliteti dobivenih podataka.”;

(4) U članku 8. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Za potrebe dobivanja odstupanja iz stavka 1. za priloge VII., VIII. i IX. predmetna država članica Komisiji dostavlja propisno utemeljen zahtjev najkasnije do [OP unosi točan datum koji je 24 mjeseca nakon stupanja na snagu ove Uredbe].”;

(5) Članak 9. mijenja se kako slijedi:

(a) stavci 2. i 3. zamjenjuju se sljedećim:

„2. Ovlašt za donošenje delegiranih akata iz članka 3. stavaka 3., 4. i 4.a dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od pet godina počevši od 11. kolovoza 2011. Komisija izrađuje izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja razdoblja od pet godina. Delegiranje ovlasti prešutno se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.

3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 3. stavaka 3., 4. i 4.a. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u *Službenom listu Europske unije* ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.”

(b) stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Delegirani akt donesen na temelju članka 3. stavaka 3., 4. i 4.a stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.”;

(6) U članku 10. prva crtica zamjenjuje se sljedećim:

„— za uvođenje novih modula ekonomskih računa okoliša, kao što su vodni računi (kvantitativni i kvalitativni), računi izdataka za upravljanje resursima, subvencije ili mjere potpore potencijalno štetne za okoliš i računi otpada,”;

(7) U Prilogu IV. odjeljku 3. briše se formulacija „transferi za zaštitu okoliša (primljeni/plaćeni)”;

(8) U cijelom tekstu i priložima sva upućivanja na „EU-28” zamjenjuju se upućivanjima na „EU-27”, a upućivanja na pojam „ESA 95” zamjenjuju se upućivanjima na „ESA 2010.”;

(9) Prilozi VII., VIII. i IX., kako je utvrđeno u Prilogu ovoj Uredbi, prilažu se Uredbi (EU) br. 691/2011.

*Članak 2.*

Podaci o transferima za zaštitu okoliša (primljeni/plaćeni) koji su se prethodno dostavljali u skladu s Prilogom IV. dostavljaju se u skladu s Prilogom VIII. Države članice više ne dostavljaju podatke o transferima za zaštitu okoliša (primljeni/plaćeni) u skladu s Prilogom IV.

*Članak 3.*

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 1. stavak 7. primjenjuje se od 1. siječnja 2025.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Europski parlament  
Predsjednica*

*Za Vijeće  
Predsjednik*